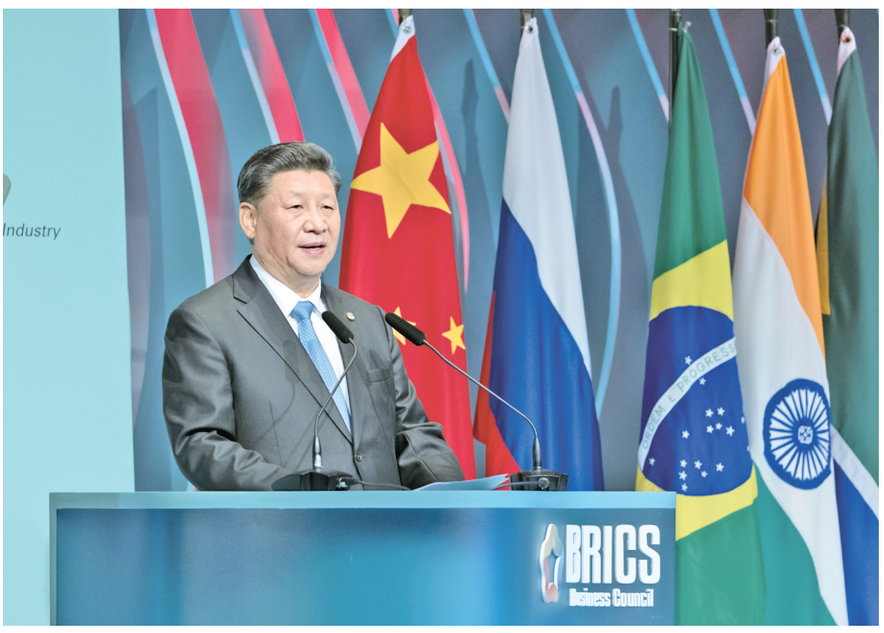
习近平出席金砖国家工商论坛闭幕式并发表讲话



当地时间11月13日，金砖国家工商论坛闭幕式在巴西利亚举行。国家主席习近平出席并发表讲话。 新华社记者 **丁海涛** 摄

新华社巴西利亚11月13日电（记者 **裴剑容 杨依军**）当地时间11月13日，金砖国家工商论坛闭幕式在巴西利亚举行。国家主席习近平出席并发表讲话。巴西总统博索纳罗、俄罗斯总统普京、印度总理莫迪、南非总统拉马福萨一同出席闭幕式。

习近平指出，一段时间来，世界形势又发生许多新变化，既充满机遇，也有不少挑战。新一轮科技革命和产业变革动能逐渐释放，为生产力进步和经济社会发展开辟了新天地。同时，保护主义、霸凌主义逆流而动，冲击国际贸易和投资，加剧世界经济下行压力。企业有信心，市场就有活力。希望工商界朋友们抓住机遇，应对挑战，继续发挥各自优势，踊跃参与和推动金砖国家经济合作，积极在金砖国家投资兴业，为促进增长、创造就业作出实实在在的贡献。

习近平指出，金砖国家新工业革命伙伴关系是下阶段金砖经济合作的一个重要抓手。要敢于先行先试，将企业合作同新工业革命伙伴关系结合起来，争取在创新、数字经济、绿色经济等领域拿出更多亮眼成果，助力五国经济实现高质量发展。

习近平指出，当前，经济全球化遭遇逆风。要找出阻碍各国经贸投资往来的难点和痛点，提出切实可行的解决建议，帮助政府更好了解行业和市场诉求、提高决策水平。

习近平强调，中国的发展是世界的机遇。面向未来，中国扩大对外开放的决心没有变，中国经济长期向好趋势没有变。我们将进一步开放市场，扩大进口，不断改善营商环境，为企业创造更好的发展条件。共建“一带一路”已经进入高质量发展新阶段，希望企业家们抓住机遇，积极参与，收获更多合作成果。

金砖国家工商界代表约600人出席闭幕式。

当晚，习近平和夫人彭丽媛出席博索纳罗和夫人为金砖国家领导人会晤举行的欢迎宴会，并一同观看了文艺演出。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加上述活动。

习近平同巴西总统博索纳罗会谈

新华社巴西利亚11月13日电（记者 **陈威华 赵焱 陆佳飞**）当地时间11月13日，国家主席习近平在巴西利亚同巴西总统博索纳罗会谈。

习近平指出，上个月，博索纳罗总统成功对中国进行国事访问，我们达成的共识正在得到积极落实。在刚刚结束的第二届中国国际进口博览会上，巴西参展方的成交额比上届增长3.6倍，成绩喜人。中巴作为东西半球最大的新兴市场国家，拥有广泛共同利益。我们看好巴西发展前景，对中巴合作充满信心，愿同巴西分享发展经验，共享发展成果，实现共同繁荣。我愿同你一道，把握好、引领好中巴关系发展方向。

习近平强调，中巴都是大国，双方要保持战略定力，坚持相互尊重、平等相待，加强交往，筑牢互信。要相互开放市场，探讨就农产品、铁矿石、原油等基础性产品建立长期、稳定、直接的供应渠道。中方支持本国企业积极参与巴西基础设施建设，促进互联互通。推进数字经济、新一代通信、材料科学、生物技术等领域合作，预祝中巴地球资源卫星不久再次发射成功，并共同推进后续合作。要扩大人文交流，促进人员往来便利化。中方支持巴西政府为抗击亚马孙雨林灾情所作努力，相信巴方有能力克服灾害。要共同推动中国和拉美国家开展全面交流合作，坚持多边主义，构建开放型世界经济，捍卫新兴市场国家正当发展权益。中方支持巴西即将举办金砖国家领导人会晤，愿同各方一道，推动会晤取得成功。

博索纳罗表示，不久前我对中国成功进行国事访问，我们就发展巴中关系达成很多共识，我指示巴方有关部门尽快落实。中国是世界举足轻重的大国，是巴西第一大贸易伙伴。巴西人民对中国人民怀有敬佩、尊重和友好的情谊，巴中合作对巴西的未来发展具有日益重要意义。巴中经济具有很强互补性，合作领域日益拓展。巴方欢迎中国企业来巴投资，在基础设施建设和铁矿石，油气等能源领域加强合作。巴方重视中国开放市场带来的重要机遇，希望扩大双边贸易，推动更多巴西农产品进入中国，巴方也愿为中国企业和产品进入巴西提供良好条件。巴方愿采取便利化措施，促进双方人员交往和人文交流。感谢中方在亚马孙雨林问题上支持巴方主权，愿同中方就生物多样性保护问题开展合作。感谢中方对巴方主办金砖国家领导人会晤给予的支持，愿同各方加强协调配合，推动会晤取得积极成果。

博索纳罗表示，感谢中国对巴西的信任和友谊。巴西从长远角度重视同中国加强广泛领域的合作，深化传统友谊，造福两国人民。

会谈后，两国元首共同会见记者，并见证多项双边合作文件的交换。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加上述活动。

金砖国家人文交流论坛暨联拍联播纪录片全球首映式在巴西举行

新华社巴西利亚11月13日电（记者 **周星竹**）在金砖国家领导人第十一次会晤期间，金砖国家人文交流论坛暨首部金砖国家联拍纪录片《孩童和荣耀》全球首映式在巴西首都巴西利亚成功举办。本次活动是金砖国家领导人会晤的重要配套活动，由中国国务院新闻办、中国外文局联合巴方共同主办。

国务院新闻办、中国社科院、中国外文局、国家文物局有关负责人，与巴西社会民主党主席布鲁诺·阿劳若、巴西国会巴中议员阵线和金砖国家议员阵线主席皮纳托、巴西国会众议员爱德华多·库里、巴西中巴足球交流中心副主席拉娜、金砖国家联拍纪录片导演以及来自金砖五国的智库机构代表等200多位嘉宾与会，围绕“拉紧人文交流纽带，筑牢金砖合作第三支柱”主题，就“纪实影像与金砖故事”“金砖国家人文交流与民心相通”“文明交流互鉴与金砖伙伴关系”三个分议题，开诚布公、深入对话、碰撞思想，取得了预期效果。

中国作为本次活动的发起方，在本次论坛上集中宣介了习近平主席关于加强不同文明交流互鉴的重要思想，强调金砖国家人文交流大有可为，是一项值得长期投入的事业，将使金砖合作永葆活力。中方就打造金砖合作的第三支柱，推进金砖国家人文互学互鉴，提出三点倡议，一是开展更多人文交流活动，将没有“失色”、不会“褪色”的金砖文明之美展示给世界；二是相互借鉴文明创新成果，用金砖文明智慧破解发展难题；三是开展各领域对话交流和务实合作，让金砖国家成为休戚相关、守望相助的命运共同体。

阿劳若在开幕致辞中表示，习近平主席是金砖国家人文交流的倡导者，中方的不懈努力，引领金砖国家人文交流合作取得丰硕成果。人文交流是金砖国家合作的基石，也是金砖国家和世界各国人民的共同心声。金砖五国在文化、科技、教育等方面都有着无可比拟的优势，金砖国家人文交流合作拥有更加宽广的空间和美好的未来。皮纳托在大会发言中表示，中国特色社会主义的巨大成功，受到巴西和世界各国的高度关注和由衷敬佩。中国倡导的金砖国家人文交流已经超越金砖五国，成为世界几个大洲之间文明对话与合作的重要推动力。巴西政府将进一步推动中巴两国在金砖合作方面取得更加丰富的成果。印度尼赫鲁大学东亚研究中心主任斯里坎特·孔达帕利、南非人文科学研究理事会研究员达巴塔等其他金砖国家代表，也就加强金砖人文交流、助力金砖合作发展，提出了富有见地的观点和建议。

与会嘉宾纷纷表示，本次金砖国家人文交流论坛和纪录片联拍联播活动，是金砖国家人文交流的一次创新性尝试，对进一步拉紧金砖国家人民之间理解和友谊的纽带、促进金砖国家文明交融互鉴发挥了积极作用。大家普遍期待，紧跟金砖国家领导人会晤步伐，把这个论坛和纪录片联拍联播办成金砖国家人文交流的引领性机制，共同携手筑牢金砖国家合作的第三支柱。

论坛开幕前，金砖五国与会重要嘉宾共同为首部金砖国家联拍纪录片《孩童和荣耀》启动了全球首映仪式。该片由中方陆川担任总导演，以“金砖五国足球（板球）少年追求梦想”为主题，每国1集、每集52分钟，由金砖五国知名导演历时两年联袂打造。目前已开始在五国同步播出，之后还将制作纪录电影全球发行。活动期间，还配套举办了纪录片联拍联播同题图片展和“孔子的智慧”文化展。

特朗普弹劾案首场听证会难言胜负

新华社记者 孙丁 邓仙来

由美国国会民主党人主导、针对总统特朗普的弹劾调查13日迎来首场公开听证会，标志着弹劾调查进入新阶段，引发美国朝野高度关注。

分析人士指出，民主、共和两党都利用听证会打总统选举“公关战”。自弹劾调查启动以来，两党交锋激烈，此次听证会更是“火上浇油”。

弹劾调查新阶段

首场听证会13日在众议院情报委员会进行，由该委员会主席、民主党人希夫主持，证人为美国负责欧洲和亚欧事务的助理国务卿帮办肯特和美国驻乌克兰临时代办泰勒。

希夫在开场陈述中说，众议院调查人员从过去几周的弹劾调查中收获很多，但由于白宫阻碍，仍缺少一些信息。众议院情报委员会中级别最高的共和党人努内斯随后表示，弹劾调查站不住脚，是针对特朗普的“抹黑活动”。

肯特和泰勒随后进行开场陈述并先后接受民主党人和共和党人提问。他们在回顾弹劾调查涉及事件的同时，也表达了对特朗普政府的乌克兰政策和一些做法的担忧。

《华尔街日报》撰文指出，肯特和泰勒的证词与美国媒体之前披露的闭门听证会证词相比并没有多少新内容。

自众议院议长佩洛西9月底宣布启动针对特朗普的弹劾调查以来，众议院对一些官员进行了闭门取证。10月31日，众议院投票通过一份关于弹劾调查程序的决议案，为弹劾调查由闭门转向公开提供了依据。

分析人士认为，弹劾调查进入公开阶段表明，民主党认为自己已经掌握了足够证据，希望通过证人公开作证争取更多民意支持，以进一步推动弹劾调查。

总统选举“公关战”

就13日听证会和会后的一些表态来看，民主、共和两党基本都是围绕肯特和泰勒的证词反复强调各自观点。

民主党人认为，已有不少证据显示特朗普滥用职权为自己谋取政治利益，而且不断阻碍弹劾调查，妨碍国会履行监督职责。但在共和党人看来，特朗普有理由对所谓拜登父子腐败问题表示关切，而且乌克兰没有感受到压力，因此民主党人启动的弹劾调查不合法、不公平。

美国圣安塞尔姆学院助理教授加尔迪耶里在接受新华社记者采访时说，民主党人希望在民众心中形成特朗普存在不当行为从而应被弹劾的印象，而共和党人则不遗余力地为特朗普辩护，对于双方来说，这是面对广大民众进行公关的最佳机会，特别是针对那些平时不怎么关心政治的群体。

美国共和党政策分析师奥康奈尔认为，目前弹劾案还没有出现能够对选情造成实质性影响的进展。在加尔迪耶里看来，弹劾案或进一步激化选民，让支持特朗普的人更支持他，让反对他的人更反对他。

两党对立更加剧

除了泰勒和肯特，本周公开听证会另外一名证人是美国驻乌克兰前大使约万诺维奇，她将于15日到国会作证。希夫日前还宣布，18日至21日，还将会有8名证人陆续到国会出席公开听证会。据美国媒体报道，民主党还计划安排其他证人闭门作证。

根据国会日程，众议院将于22日开始休会，并于12月初复会。目前，针对特朗普的弹劾调查将于何时结束尚不确定。但可以确定的是，随着更多公开听证会的举行，两党的对立将更加尖锐。

奥康奈尔对记者说，民主党人并不希望弹劾调查拖太久，拖得越久对民主党选战的负面影响越大。

按照相关程序，国会众议院下属几个委员会负责弹劾调查，之后将案件提交至众议院司法委员会。若认定调查充分，众议院全院将进行表决，只要有一项弹劾条款获得简单多数支持，总统即被弹劾。随后案件移交参议院，如三分之二参议员认定总统有罪，总统则被解职。

分析人士认为，弹劾条款很可能会在由民主党人控制的众议院通过，但在参议院通过的可能性不大。

新华社华盛顿11月13日电

习近平分别会见印度总理莫迪和俄罗斯总统普京

据新华社巴西利亚11月13日电（记者 **杨依军 陈杉 许林贵 南辰**）当地时间11月13日，国家主席习近平在巴西利亚分别会见印度总理莫迪和俄罗斯总统普京。

在会见印度总理莫迪时，习近平指出，前不久，我同你在金奈成功举行会晤，就国际和地区形势以及两国关系中的重大问题深入沟通，谈得很好。两国有关部门正加紧落实我们达成的共识，延伸和扩大金奈会晤积极效应。上周，印度作为主宾国参加了第二届中国国际进口博览会。据了解，印方成交额较上届大幅增长，是成交额增幅最大的参展国。中方欢迎印度积极增加优质商品对华出口。双方要扩大双向贸易和投资规模，在产能、医药、信息技术、基础设施建设等领域打造新的合作增长点。要共同办好明年“中印人文交流年”和中印建交70周年庆祝活动，促进民间友好。中印要共同努力，坚持多边主义，维护以世界贸易组织为核心的多边贸易体制，共同维护发展中国家正当发展权益和发展空间，推动金砖国家合作行稳致远。

习近平强调，我愿同你保持密切沟通，共同把握好两国关系前进方向，增进政治互信，妥善管控分歧，拓展务实合作，引领中印关系更好更稳向前发展。2020年即将到来，希望中印关系在新的一年里取得新的更大发展。我欢迎你明年到中国再次会晤。

莫迪表示，我们在武汉和金奈两次会晤，加深了信任和友谊。我们达成的许多重要共识正在得到落实。印方对第二届中国进博会取得圆满成功表示祝贺，希望同中方不断扩大双边贸易投资，拓展在能源等领域合作，共同努力办好明年庆祝两国建交70周年和人文交流年系列活动。我期待同你继续保持密切交往，妥善管控分歧，引领两国关系取得更多成果，不断迈向新的高度。

在会见俄罗斯总统普京时，习近平指出，今年是中俄关系承前启后、继往开来的重要年份。双方隆重庆祝建交70周年，举办了一系列丰富多彩的活动，中俄地方合作交流年即将成功落幕，特别是我和你共同宣布发展中俄新时代全面战略协作伙伴关系，将两国关系推向新的历史高度。

习近平强调，新时代要有新举措、新作为。双方要继续共同努力，结合国际形势发展变化，根据各自国家发展和双方合作需要，开拓创新，推动中俄关系在高水平上保持积极健康发展势头，不断取得新成果，更好造福两国人民，惠及地区及世界。

习近平指出，当前国际形势继续发生复杂深刻变化，不稳定不确定因素增多。中俄要密切战略协作，携手维护国际关系基本准则，反对单边主义、霸凌行径，反对干涉他国事务，维护各自主权和安全，共同营造公平公正的国际环境。

习近平强调，在刚刚结束的第二届中国国际进口博览会上，俄方参展企业成交额比上届增长74%。要持续扩大双边贸易规模。中俄东线天然气管道项目即将投产通气，期待两国能源领域更多战略性大项目落地开花。预祝明后年中俄科技创新年结出硕果。要推动“一带一路”倡议同欧亚经济联盟对接不断取得新进展。

习近平指出，本次金砖国家领导人会晤在国际格局演变和全球治理变革的关键时刻举行。中俄要共同推动各方加强团结合作，发出金砖国家坚持多边主义、维护多边贸易体制的积极信号。中方全力支持俄方明年主办金砖国家领导人会晤和上海合作组织峰会。

普京表示，俄中关系牢固稳定，不受任何外部因素影响，发展势头非常好，前景十分广阔。俄中关系基于深厚友谊和互信，政治上密切协作，经济上互利合作，国际舞台上紧密协调，是真正意义上的全面战略协作伙伴。俄中在维护全球战略安全稳定等方面拥有重要共识和共同利益。当前形势下，双方应继续密切战略沟通，坚定支持对方维护自身主权、安全、发展权益。俄方有信心进一步提升双边贸易规模和水平，加快推进欧亚经济联盟同“一带一路”倡议对接，深化工业、农业、航天、航空、能源、金融等领域合作，将增加对华天然气出口。应继续加强人文交流和地方交往。俄方明年将担任金砖国家轮值主席，愿和中方密切配合，提升金砖国家合作机制影响力。俄方愿同中方加强在上海合作组织框架内合作，特别是安全和反恐合作。

两国元首还就共同关心的重大国际和地区问题深入交换意见。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加上述会见。

壮丽70年 奋斗新时代
1949-2019 新中国峥嵘岁月

废除农业税

2005年12月29日，十届全国人大常委会第十九次会议决定，自2006年1月1日起废止《中华人民共和国农业税条例》。由此，国家不再针对农业单独征税，一个在我国存在两千多年的古老税种宣告终结。

1958年6月3日，一届全国人大常委会第96次会议通过《中华人民共和国农业税条例》。

20世纪80年代中后期，农民负担问题逐步突出，引起了中央的高度重视。从1990年中央开始抓减轻农民负担工作起，农民减负和农村税费改革大致经历了三个阶段。

从1990年到1999年，中央着重解决国家税收之外对农民的各种收费、罚款和摊派问题。1998年10月，国务院成立农村税费改革工作小组，为减轻农民负担工作由治乱减负适时地转向税费改革做准备。

进入新世纪，税费改革开始按照“减轻、规范、稳定”的目标进行试点。2003年，全国所有省区市全面推开农村税费改革试点工作，中央财政用于农村税费改革的转移支付达到305亿元。

从2004年开始，农村税费改革进入新的阶段，中央明确提出了取消农业税的目标。国务院开始在全国降低农业税税率，还选择黑龙江、吉林两省进行全部免除农业税试点，并取消除烟叶外的农业特产税。2005年，又全面取消牧业税。当年上半年，已有27个省区市决定全部免征农业税，另外4个省区市中的多数县市免除了农业税。

农业税的取消，给亿万农民带来了看得见的物质利益，极大地调动了农民的积极性，又一次解放了农村生产力。

新华社北京11月14日电

1版编辑：宋一凡 组版：杨雪琰 校对：陈 杨
2版编辑：蒋晓俊 组版：杨雪琰 校对：李树莲
3版编辑：李义真 组版：杨雪琰 校对：张雪丽
4版编辑：宋一凡 组版：王革惠 校对：陈 杨